

COSCO kids™

Griffy

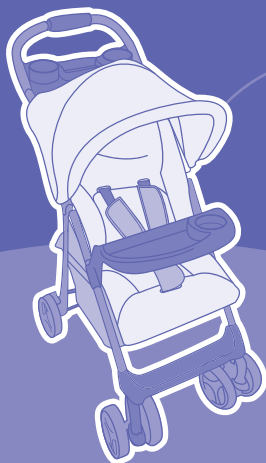
Carrinho

Cochechito

Manual de Instruções

Manual de instrucciones

D1-A



Para crianças desde o nascimento até os 15 kg

Para niños desde el nacimiento hasta los 15 kg

...ntos. Cuidamos melhor juntos. Cuidamos melhor juntos. Cuidamos melhor juntos.

Seja bem-vindo ao mundo Cosco Kids™

É muito bom ter a ajuda da família e amigos nos momentos mais desafiadores, né? Cuidar junto é incrível, e agora você pode contar com a Cosco Kids™ também!

Então, aproveite para viver uma jornada divertida e descomplicada. Vamos começar a montagem e mergulhar de cabeça nessa aventura incrível juntos!



Bienvenido al mundo de Cosco Kids™

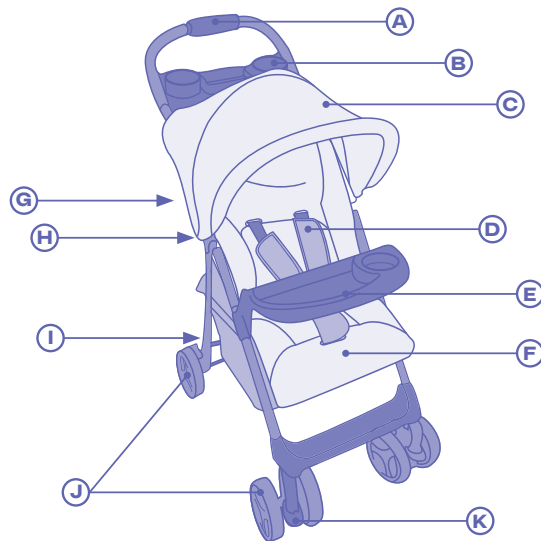
Es maravilloso tener ayuda de la familia y amigos en los momentos difíciles, ¿verdad? ¡Cuidar juntos es increíble y ahora también puedes contar con Cosco Kids™!

Así todos podrán disfrutar momentos divertidos y sin complicaciones. ¡Comencemos viviendo y experimentando de lleno esta fantástica aventura juntos!

...os contigo. Cuidamos contigo. Cuidamos contigo.

Apresentação

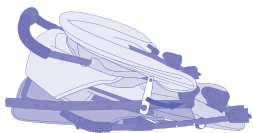
Presentación



- | | | |
|-------------------------------|-----|-----------------------|
| A Trava de fechamento | ——— | Pestillo de cierre |
| B Bandeja para os pais | ——— | Bandeja para padres |
| C Capota com visor | ——— | Capota con visera |
| D Cinto de 5 pontos | ——— | Cinturón de 5 puntos |
| E Bandeja frontal | ——— | Bandeja frontal |
| F Apoio de pés | ——— | Reposapiés |
| G Bolso | ——— | Bolsillo |
| H Trava de transporte | ——— | Bloqueo de transporte |
| I Freio | ——— | Freno |
| J Rodas | ——— | Ruedas |
| K Trava de movimento | ——— | Bloqueo de movimiento |

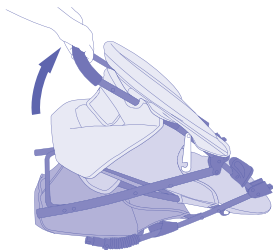
Montando juntos

Montaje juntos



Abertura: libere o gancho cinza localizado na lateral da estrutura.

Apertura: suelte el gancho gris situado en el lateral de la estructura.



Puxe a estrutura para cima pela manopla até que ela se abra e faça um click.

Tire del marco hacia arriba por el asa hasta que se abra y haga clic.

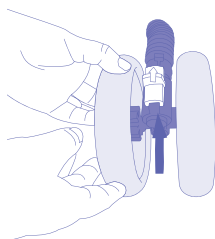
ATENÇÃO: certifique-se de que a estrutura esteja travada e firme.

ATENCIÓN: asegúrese de que ambos lados estén bloqueados.

1 **Começamos!**
¡Empezamos!

Check!

2



Rodas da frente: encaixe as rodas nas estruturas da frente do carrinho. Certifique-se que elas estão presas.

Ruedas delanteras: coloque las ruedas en los marcos delanteros del cochecito. Asegúrese de que estén bien fijadas.

3

tapacubos+cubierta+ bloqueo+arandela+rueda+arandela
calota+tampa+trava+arruela+roda+arruela

arandela+rueda+arandela+bloqueo+cubierta+tapacubos
arruela+roda+arruela+trava+tampa+calota



Rodas traseiras: caso as rodas não tenham vindo pré-montadas, insira uma arruela no mancal, em seguida coloque a roda, depois outra arruela, encaixe a trava branca, a tampa preta e termine colocando a calota.

Encaixe o conjunto montado na estrutura traseira do carrinho com os freios cinza voltados para fora.

Certifique-se de que as rodas estão bem presas.

Ruedas traseras: si las ruedas no vienen premontadas, inserte una arandela en el cojinete, luego coloque la rueda, después otra arandela, coloque el bloqueo blanco, el tapacubos negro y termine colocando el tapón.

Coloque el conjunto montado en la estructura trasera del cochecito con los frenos grises hacia el exterior.

Asegúrese de que las ruedas estén bien sujetas.

Estamos quase lá.

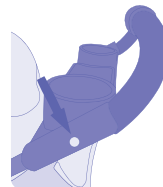
Estamos casi allí.

4



Bandeja frontal: encaixe a bandeja frontal na estrutura metálica do carrinho, um pouco a baixo das partes plásticas laterais e empurre para travar.

Bandeja delantera: encaje la bandeja delantera en la estructura metálica del cochecito, un poco por debajo de las piezas de plástico laterales y empujela para bloquearla.



Bandeja para os pais: encaixe a bandeja na parte metálica da alça do carrinho, trave a bandeja por meio dos pinos.

Bandeja de los padres: encaje la bandeja en la parte metálica del asa del cochecito, bloquee la bandeja mediante los pasadores.

5

Parabéns!

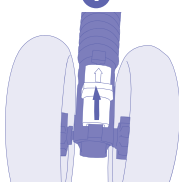
Já pode começar a usar.

¡Felicidades! Puede empezar a usarlo.

Usando!

¡Usando!

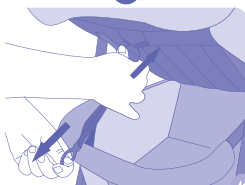
1



Trava de movimento: caso deseje travar o giro das rodas frontais, localize na frente das rodas as travas cinza e levante-as até que travem. Para liberar, abaixe as travas.

Bloqueo de movimiento: si desea bloquear las ruedas delanteras, localice los bloqueos grises en la parte delantera de las ruedas y levántelos hasta que se bloqueen. Para desbloquearlas, baje los bloqueos.

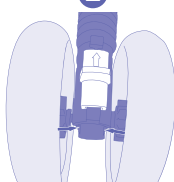
3



Inclinação do assento: localize na parte de trás do assento a presilha da tira de regulagem, pressione o botão, puxando para cima ou para baixo escolhendo a inclinação ideal.

Inclinación del asiento: localice el cierre de la correa en la parte trasera del asiento, pulse el botón y tire hacia arriba o hacia abajo para elegir la inclinación ideal.

2



Remover rodas frontais: encontre as 2 travas na parte de baixo do encaixe das rodas e, com ajuda de uma ferramenta (não inclusa) pressione-as e então puxe as rodas para fora.

Desmontaje de las ruedas delanteras: localice los 2 bloqueos en la parte inferior del encaje de las ruedas y, con ayuda de una herramienta (no incluida), presiónelos y, a continuación, tire de las ruedas hacia fuera..

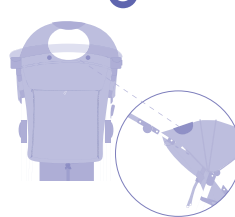
4



Capota: puxe ou empurre a capota para freio e para trás até que ela fique na posição desejada.

Capota: tire de la capota o llévela hacia delante y hacia atrás hasta que quede en la posición deseada.

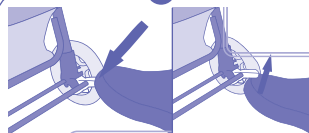
5



Visor superior: solte o velcro e dobre o tecido para cima.

Visera superior: suelte el velcro y doble la tela hacia arriba.

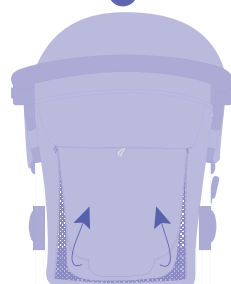
7



Freios: para travar o movimento, pressione, gentilmente, para baixo a trava cinza de um dos lados do mancal das rodas traseiras. Para soltar, levante uma das travas.

Frenos: Para bloquear el movimiento, presione suavemente hacia abajo el bloqueo gris situado a un lado del cojinete de la rueda trasera. Para desbloquearlo, levante cualquiera de los dos bloqueos.

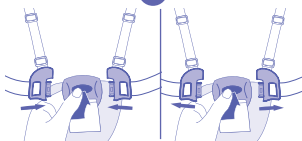
6



Visor traseiro: solte o velcro, enrole a capa da abertura e prenda nos velcros da lateral da capota.

Visera trasera: suelte el velcro, enrolle la cubierta de la abertura y fíjela al velcro del lateral de la capota.

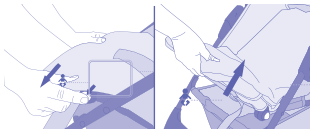
8



Cintos de segurança: encaixe as fivelas laterais no encaixe central, para soltar pressione o botão vermelho. Para ajustar a largura puxe as tiras lateralmente para afrouxar inverta o processo.

Cinturones de seguridad: Encaje las hebillas laterales en la ranura central, para desabrochar pulse el botón rojo. Para ajustar el ancho, tire de las correas lateralmente y para aflojarlas invierta el proceso.

9



Ajuste da altura do apoio de pés: para abaixar pressione os botões cinza nas laterais, para subir basta empurrar em uma das 4 posições.

Para ajustar la altura del reposapiés: para bajarlo pulse los botones grises de los laterales, para subirlo basta llevarla a una de las 4 posiciones.

10

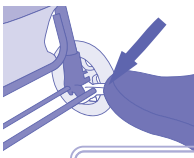


Altura do cinto: solte as tiras de ombro da fivela atrás do colchonete e passe por fora da regulagem e pela abertura superior para uma altura maior.

Altura del cinturón: suelte las correas de los hombros de la hebilla situada detrás de la colchoneta y páselas hacia afuera por la abertura superior para una altura mayor.

E para fechar?

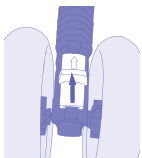
¿Y para plegarlo?



Fechamento do carrinho: trave os freios das rodas traseiras, trave o giro das rodas dianteiras e recolha a capota.

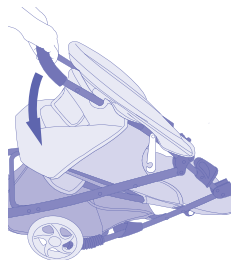
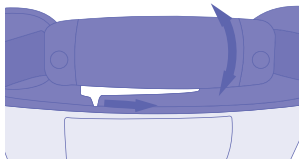


Plegado del cochecito: bloquee los frenos de las ruedas traseras, bloquee las ruedas delanteras y recoja la capota.



Na trava de fechamento localize a alavanca cinza e deslize para a direita e, ao mesmo tempo, gire a parte plástica preta para a frente até destravar.

En el pestillo de bloqueo, localice la palanca gris y deslicela hacia la derecha y, al mismo tiempo, gire la pieza de plástico negra hacia delante hasta que se desbloquee.



Depois de fechado prenda a trava de transporte cinza na lateral. Ah! Não esqueça de soltar antes de abrir novamente.

Una vez plegado, coloque el bloqueo de transporte gris en el lateral. No olvide soltarlo antes de volver a desplegarlo.

Limpeza e manutenção

Limpieza y mantenimiento

- O colchonete é removível e pode ser lavado à mão.
- O restante dos tecidos, não removíveis, podem ser limpos com detergente neutro e um pano ou esponja macios.
- Lavar a mão | Não alvejar/não branquear | Não secar em tambor rotativo | Não passar a ferro | Não limpar a seco
- Verifique sempre a boa funcionalidade de travas, freios e se necessário remova as rodas para limpeza.
- Deixe de usar se estiverem faltando peças.



- La colchoneta es extraíble y puede lavarse a mano.
- El resto de los tejidos, que no son removibles, pueden limpiarse con detergente neutro y un paño suave o una esponja. Lavado a mano | No blanquear | No secar en secadora | No planchar | No lavar en seco
- Compruebe siempre el funcionamiento de los bloqueos, los frenos y, si es necesario, desmonte las ruedas para limpiarlas.
- Suspenda su uso si faltan piezas.

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 6 meses a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 6 meses (totalizando 1 ano), solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: <https://www.coscokids.com.br/registro>

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Cosco reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Validade indeterminada.

Registre seu produto

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

- Visite o endereço <http://www.coscokids.com.br/registro>
- Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Carrinho Griffy D1-A, Cosco
- Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

Política de garantía en:

PÓLIZA DE GARANTÍA SOLO PARA MÉXICO

DJGM, S.A. DE C.V.

R.F.C. DJG-140305-GN9

Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100, Benito Juárez. Ciudad de México, México.

Tel.: (55) 6719-9202

PRODUCTO: _____ MARCA: _____

MODELO: _____ FECHA DE COMPRA: _____

DJGM, S.A. DE C.V. (DOREL MÉXICO). Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

PARA APLICAR LA GARANTÍA:

Favor presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en el lugar donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transporte del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto esté dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.

CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTÍA:

Quando el producto se haya utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Quando el producto no se haya utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

Quando el producto haya sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES

Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte, C.P. 52764 Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202

IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

ESTE CARRINHO É DESTINADO PARA CRIANÇAS A PARTIR DE 0 MESES E COM PESO DE ATÉ 15 KG.

ATENÇÃO: NUNCA DEIXE A CRIANÇA SOZINHA SEM A SUPERVISÃO DE UM ADULTO.

ATENÇÃO: ASSEGURE-SE DE QUE TODOS OS DISPOSITIVOS DE TRAVAMENTO ESTEJAM ACIONADOS ANTES DO USO.

ATENÇÃO: NÃO ADICIONE UM COLCHÃO COM ESPESSURA MAIOR QUE 30MM.

ATENÇÃO: UTILIZE SEMPRE CINTO DE SEGURANÇA.

ATENÇÃO: ESTE CARRINHO DEVE SER UTILIZADO SOMENTE PARA O NÚMERO DE CRIANÇAS PARA O QUAL FOI PROJETADO (1 CRIANÇA).

ATENÇÃO: ACIONE OS FREIOS DURANTE O CARREGAMENTO E O DESCARREGAMENTO DE CRIANÇAS

ATENÇÃO: INSPECIONE PERIODICAMENTE AS CONDIÇÕES MECÂNICAS DO CARRINHO

ATENÇÃO: NÃO PENDURE NENHUM PESO NA ALÇA DO CARRINHO

ATENÇÃO: NÃO PODEM SER UTILIZADOS ACESSÓRIOS NÃO APROVADOS PELO FABRICANTE

ATENÇÃO: SEMPRE UTILIZE A TIRA ENTREPERNAS EM COMBINAÇÃO COM O CINTO ABDOMINAL

ATENÇÃO: VERIFICAR SE OS DISPOSITIVOS DE FIXAÇÃO DO CESTO PARA BEBÊS OU DA UNIDADE DE ASSENTO ESTÃO CORRETAMENTE ENCAIXADOS ANTES DO USO.

ADVERTÊNCIA: ESTE PRODUTO NÃO PODE SER UTILIZADO PARA CORRER OU PATINAR

CARGA MÁXIMA DO CESTO É DE 2,5 KG

CARGA MÁXIMA DO BOLSO DE TRÁS É DE 1 KG

ATENÇÃO: A CAPOTA MINIMIZA OS EFEITOS DOS RAIOS SOLARES, MAS EVITE LONGOS PERÍODOS DE EXPOSIÇÃO DA CRIANÇA AO SOL. PASSE PROTETOR SOLAR DE ACORDO COM A INDICAÇÃO MÉDICA.

- Nunca levante o carrinho enquanto a criança estiver nele.
- Não use este produto em terrenos acidentados, superfícies irregulares e escadas.
- Nunca deixe a criança ficar de pé, subir ou descer sozinha do carrinho.

DE ACORDO COM A NORMA ABNT NBR 14389: 2010

IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS

ESTE COCHECITO ESTÁ DESTINADO A NIÑOS A PARTIR DE 0 MESES Y CON UN PESO DE HASTA 15 KG.

ATENCIÓN:

NUNCA DEJE A SU HIJO DESATENDIDO SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.

ATENCIÓN:

ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS DE BLOQUEO ESTÁN ACTIVADOS ANTES DE UTILIZARLO.

ATENCIÓN:

NO AÑADA UN COLCHÓN DE MÁS DE 30 MM DE GROSOR.

ADVERTENCIA:

UTILICE SIEMPRE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD.

ATENCIÓN:

ESTE COCHECITO SÓLO DEBE UTILIZARSE PARA EL NÚMERO DE NIÑOS PARA EL QUE ESTÁ DISEÑADO (1 NIÑO).

ADVERTENCIA:

UTILICE LOS FRENOS AL CARGAR Y DESCARGAR A LOS NIÑOS.

ATENCIÓN:

INSPECCIONE PERIÓDICAMENTE LAS CONDICIONES MECÁNICAS DEL COCHECITO.

ATENCIÓN:

NO CUELQUE NINGÚN PESO DEL ASA DEL CARRO

ATENCIÓN:

NO SE PUEDEN UTILIZAR ACCESORIOS NO HOMOLOGADOS POR EL FABRICANTE

ATENCIÓN:

UTILICE SIEMPRE LA CORREA DE ENTREPIERNA EN COMBINACIÓN CON EL CINTURÓN INFERIOR

ADVERTENCIA:

COMPRUEBE QUE LOS DISPOSITIVOS DE FIJACIÓN DE LA CESTA DEL BEBÉ O DE LA UNIDAD DE ASIENTO ESTÁN CORRECTAMENTE COLOCADOS ANTES DE SU USO.

ADVERTENCIA:

ESTE PRODUCTO NO PUEDE UTILIZARSE PARA CORRER O PATINAR

LA CARGA MÁXIMA DE LA CESTA ES DE 2,5 KG

LA CARGA MÁXIMA DEL BOLSILLO TRASERO ES DE 1 KG

ADVERTENCIA:

LA CAPOTA MINIMIZA LOS EFECTOS DE LOS RAYOS SOLARES, PERO EVITE LARGOS PERIODOS DE EXPOSICIÓN AL SOL. APLÍQUELE AL NIÑO PROTECCIÓN SOLAR SEGÚN CONSEJO MÉDICO.

- No levante nunca el cochecito con el niño dentro.
- No utilice este producto en terrenos irregulares, superficies desiguales y escaleras.
- Nunca permita que el niño se pare, suba o baje solo del cochecito.

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
www.coscokids.com.br/atendimento



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China

Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir do produto

México:

Importado por
DJGM, S.A. de C.V.

Av. Gabriel Mancera No. 1041, Col.
del Valle, Benito Juárez, Ciudad de
México

C.P.: 03100, Tel: 55 67 19 92 02

R.F.C: DJG-140305GN9

País de Origen: China

Las ilustraciones pueden diferir del producto

20230419 REVO